

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:249881

06.02.2020-07:24

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 4.349
CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7212691	2511063351	288	PC	S/	Ring Gear	5500043504
06.02.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180257823
	P: 48 -LT5		X	0	TBA-500081	5010138003
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	14781
7212692	2511072050	405	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
06.02.2020	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180257824
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	5010138004
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7212693	2511142050	540	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
06.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180257825
	P: 36 -LT1		X	0	TBA-500078	5010138005
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7212694	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
06.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180257826
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	5010138006
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7212695	2516043935	242	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
06.02.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	242	TBA-500086	180257827
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010138007
	P: 11 -LT7		X	0	TBA-500142	
7212696	2516069335	792	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
06.02.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180257828
	P: 66 -LT8/250		X	0	TBA-500084	5010138008
	P: 11 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Un porteur agréé de lignes grises
doit être rempli par le transporteur

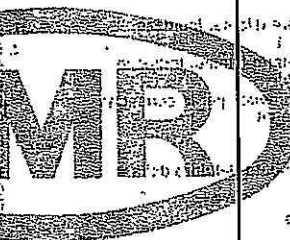
Die mit fettdruckten Untertiteln eingetragten Rubriken
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
21+22

Ausfüllen unter der Vor-
bedingung, dass die Be-
antwortung der Rubriken
vollständig ist.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Befriedigung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 06.02.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 249881			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 25-Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Gerätebauteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALETTE	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise WALNUS
10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4349,-	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,00000000	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'achèvement Frei Non Franco FCA Neuenstein, Incoterms 2010 21 Ausgefertigt in Etabli à Neuenstein 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzabgängen 26 Vorlagepartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz: LB SC Anhängen: Benutzte Gen.-Nr.			
19 Zu zahlen vom Empfänger A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausgefertigt in Etabli à 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzabgängen 26 Vorlagepartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz: LB SC Anhängen: Benutzte Gen.-Nr.			
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature 30 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la première ligne du cadre Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.



The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020

11 FEB 2020



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001096 vom 06.02.2020



20-001096

Ludwigsburg, 06.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
1	7212691	25	COLLI	Getriebeteile	4.349
2	7212692				
3	7212693				
4	7212694				
5	7212695				
6	7212696				
Summe: Total					4.349,00
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarfkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t			
Anhänger					
Fahrer					
22 Benutzter Grenzübergang					
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KOMMERZBANK S.p.A. Via dei Gigli 1, 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 11 FEB 2020	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604